



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 453]
No. 453]

नई दिल्ली, मंगलवार, अक्टूबर 11, 1983/आश्विन 19, 1905
NEW DELHI, TUESDAY, OCTOBER 11, 1983/ASVINA 19, 1905

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate
compilation

उद्योग मंत्रालय
(औद्योगिक विकास विभाग)

आदेश

नई दिल्ली, 11 अक्टूबर, 1983

का. आ. 726(अ)/18-क/आई.डी.आर.ए./83 :—भारत सरकार के उद्योग मंत्रालय (औद्योगिक विकास विभाग) के आदेश सं. का. आ. 266(अ)/18-क/आई.डी.आर.ए./78, तारीख 13 अप्रैल, 1978, (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त आदेश कहा गया है) द्वारा मैसर्स इंचेक-टायर्स लिमिटेड, कलकत्ता नामक औद्योगिक उपक्रम का प्रबन्ध ग्रहण पांच वर्ष की अवधि के लिए, 12 अप्रैल, 1983 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, किया गया था ;

और भारत सरकार के आदेश सं. का. आ. 289(अ)/18-क/आई.डी.आर.ए./83, तारीख 12 अप्रैल, 1983 द्वारा उक्त आदेश को 12 अक्टूबर, 1983 तक की और अवधि के लिए जिसमें वह तारीख भी सम्मिलित है, विस्तारित किया गया था ;

और केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि लोकोहित में यह समीचीन है कि उक्त आदेश की अवधि को तीन महीने की अतिरिक्त अवधि के लिए, 12 जनवरी, 1984 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, बना रहना चाहिए ;

अतः केन्द्रीय सरकार, उद्योग (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1951 (1951 का 65) की धारा 18-क की उप-धारा (2) के परन्तक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह निर्देश देती है कि उक्त आदेश 12 जनवरी, 1984 तक की अतिरिक्त अवधि के लिए जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, प्रभावी बना रहेगा ।

[फा. सं. 2(20)/80सी. यू. एस.]

MINISTRY OF INDUSTRY

(Department of Industrial Development)

ORDERS

New Delhi, the 11th October, 1983

S.O. 726(E)|18A|IDRA|83.—Whereas by the order of the Government of India in the Ministry of Industry (Department of Industrial Development) No. S.O. 266(E)|18A|IDRA|78, dated the 13th April, 1978 (hereinafter referred to as the said order), the management of the industrial

undertaking known as Messrs Inchek Tyres Limited, Calcutta has been taken over for a period of five years upto and inclusive of the 12th April, 1983;

And, whereas by the order of the Government of India No. 289 (E)|18A|IDRA|83, dated the 12th April, 1983, the said order was extended for a further period upto and inclusive of the 12th October, 1983;

And, whereas the Central Government is of the opinion that it is expedient in the public interest that the said order should continue to have effect for a further period of three months upto and inclusive of 12th January, 1984;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by the proviso to sub-section (2) of section 18A of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951), the Central Government hereby directs that the said Order shall continue to have effect for a further period upto and inclusive of the 12th January, 1984.

[File No. 2(20)|80-CUS.]

का. आ. 727(अ)/18-चख/आई. डी. आर. ए./83 :—
केन्द्रीय सरकार ने, उद्योग (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1951 (1951 का 65) की धारा 18-चख की उप-धारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के उद्योग मंत्रालय (औद्योगिक विकास विभाग) के आदेश सं. का. आ. 411(अ)/18-चख/आई. डी. आर. ए./78, तारीख 27 जून, 1978, (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त आदेश कहा गया है) द्वारा घोषित किया था कि उक्त आदेश के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से ठीक पूर्व प्रदत्त ऐसी सभी सविदाओं, सम्पत्ति हस्तान्तरण-पत्रों, करारों, व्यवस्थापनों, पंखाटो, स्थाई आदेशों या अन्य लिखतों (उनसे भिन्न जो बैंकों और वित्तीय संस्थाओं के प्रतिभूत वायित्वों से सम्बन्धित हैं), का प्रवर्तन जिनका मैसेज इन्चक टायर्स लि. कलकत्ता नामक औद्योगिक उपक्रम या ऐसे औद्योगिक उपक्रम की स्वनिर्वाह कम्पनी एक पक्षकार है या जो ऐसे औद्योगिक उपक्रम या कम्पनी को लागू हो, एक वर्ष की अवधि के लिए निलम्बित रहेगा और उक्त तारीख से पूर्व उसके अधीन प्रोद्भूत या उद्भूत सभी अधिकार, विशेषाधिकार, बाध्यताएँ और दायित्व उक्त अवधि के लिए निलम्बित रहेंगे ;

और उक्त आदेश की अवधि को 12 अक्टूबर, 1983 तक, जिसमें यह दिन भी सम्मिलित है, और विस्तारित किया गया था ;

और केन्द्रीय सरकार का समाधान हो गया है कि उक्त आदेश की अवधि 12 जनवरी, 1984 तक, जिसमें यह दिन भी सम्मिलित है, की ओर अवधि के लिए बढ़ाई जानी चाहिए ;

अतः केन्द्रीय सरकार, उद्योग (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1951 (1951 का 65) की धारा 18-चख की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, उक्त आदेश की अवधि को 12 जनवरी, 1984 तक जिसमें यह दिन भी सम्मिलित है, की अवधि के लिए बढ़ाती है ।

[फा. सं. 2(20)/80-सी. यू. एस.]

ए. पी. सरदान, संयुक्त सचिव

S.O. 727(E)|18-FB|IDRA|83.—Whereas by the order of the Government of India in the Ministry of Industry (Department of Industrial Development) No. S.O. 411 (E)|18FB|IDRA|78, dated the 27th June, 1978 (hereinafter referred to as the said Order), the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 18FB of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951), had declared that the operation of all contracts, assurances of property, agreements, settlements, awards standing orders or other instruments in force immediately before the date of publication of the said Order in the Official Gazette (other than those relating to secured liabilities to banks and financial institutions) to which the industrial undertaking known as Messrs. Inchek Tyres Limited, Calcutta, or the company owning such industrial undertaking is a party or which may be applicable to such industrial undertaking or company shall remain suspended for a period of one year and that all rights, privileges, obligations and liabilities accruing or arising thereunder before the said date shall remain suspended for the said period.

And, whereas, the duration of the said Order was extended upto and inclusive of the 12th October, 1983;

And, whereas, the Central Government is satisfied that the duration of the said Order be extended for a further period upto and inclusive of 12th January, 1984;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 18FB of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951), the Central Government hereby extends the duration of the said order for a further period upto and inclusive of the 12th January, 1984.

[F. No. 2 (20)|80-CUS]

A.P. SARWAN, Jt. Secy.